



给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

开曼群岛

秘书处编写的工作文件

目录

	段次	页次
一. 概况	1-2	3
二. 宪政和法律问题	3-6	3
三. 政治事态发展	7-19	3
A. 概况	7-9	3
B. 宪政审查	10-19	4
四. 经济状况	20-57	5
A. 概况	20-29	5
B. 预算	30-33	7
C. 农业、畜牧和渔业	34	7
D. 旅游业	35-40	8
E. 金融服务业	41-50	8
F. 运输和通讯	51-57	10
五. 社会状况	58-78	11



	段次	页次
A. 概况.....	58-60	11
B. 人权.....	61-63	11
C. 住房和建筑业.....	64-65	12
D. 劳工.....	66-67	12
E. 教育.....	68-70	12
F. 公共卫生.....	71-74	13
G. 犯罪和公共安全.....	75-78	13
六. 环境和自然资源.....	79-82	14
七. 与国际组织之间的关系.....	83	15
八. 领土的未来政治地位：管理国的立场.....	84-88	15
九. 大会的审议情况.....	89	16

一. 概况

1. 开曼群岛领土¹ 位于牙买加以西约 180 英里、古巴以南约 180 英里处。开曼群岛由三个岛屿组成：大开曼岛(76 平方英里)、开曼布拉克岛(15 平方英里)和邻近基本上没有开发的小开曼岛(11 平方英里)。

2. 最近一次(1999 年)人口普查显示, 领土共有人口 39 410 人。与 1989 年人口普查时 25 355 人相比, 高出约 55%。开曼人约占人口的 53%, 与 1989 年的 67%相比有所下降。在十年时间里, 非开曼人口数几乎翻了一番, 从 1989 年的 8 387 人增加到 18 529 人。估计 25%为非洲人后裔, 20%为欧洲人后裔, 其余为混血种人。普查发现, 在劳动人口的 25 506 就业人口中, 10 629 人——即 42%——是开曼人。人均年收入为 20 000 美元。开曼人平均收入为 31 751 美元, 非开曼人为 29 735 美元。男性居民平均收入为 36 584 美元, 女性居民为 24 940 美元。

²

二. 宪政和法律问题

3. 在大不列颠及北爱尔兰联合王国的管理下, 开曼群岛是一个非自治领土(海外领土)。1959 年的宪法分别于 1972 年、1992 年和 1994 年得到修订。根据宪法规定, 英王任命的总督任期四年, 负责外事、防务、治安和公众服务。总督为执行委员会主席; 执行委员会由总督委任的三名成员即主任秘书(在 1992 年之前为行政秘书)、财政秘书和总检察长以及由立法议会推选的五名成员组成, 负责政府的行政工作。总督委任执行委员会的当选成员担任部长之职。立法议会由宪法规定的 3 名官方成员和成人普选产生的 15 名成员组成, 任期四年。从 1991 年开始, 立法议会推选一名议长主持立法议会的工作。

4. 布鲁斯·丁威迪于 2002 年 5 月被任命为开曼群岛的总督。

5. 法律制度以英国习惯法、特定的英国成文法和地方制定法为基础。开曼群岛有大法院(具有最高法院的地位)以及包括刑事、民事、家庭、青少年和死因调查法庭的即决法院。上诉可向开曼群岛上诉法院提出, 最终可向伦敦枢密院提出。

6. 1999 年 3 月, 联合王国政府颁发了题为“英国和海外领土: 促进进步和繁荣的伙伴关系”的白皮书。该项立法提出将英国公民身份扩大适用于海外领土的公民, 与此同时要求海外领土进行宪政审查并修正其地方立法, 特别是关于人权和金融服务监管的立法, 以达到国际标准。该法案于 2002 年 5 月成为《2002 年英国海外领土法》。

三. 政治事态发展

A. 概况

7. 直到最近，领土没有正式的政党，下列松散的团体一直充作政治组织：国民团队、民主联盟和开曼团队。2000年11月8日举行了大选，57人作为独立候选人参选，创下记录。大选后国民团队失去立法议会中9个席位中的6个，从而结束了其长达8年的统治。新选举产生的议会选举民主联盟的库尔特·蒂贝茨担任政府事务领袖。

8. 2001年11月5日，立法议会大多数成员组成了一个政党——联合民主党。三天后，立法委员会以九票对五票（一票弃权）赞成对蒂贝茨先生的不信任案，因此不再让他担任执行委员会领袖。政府事务领袖一职改由前旅游部长麦克基瓦·布什担任，他属于联合民主党。在这些事态发展之后，出现了一些政治压力，特别是由一个名为“关切的开曼人”的团体施加的压力，要求提前进行大选。但是，政府新领导人宣布，在于2004年11月按期举行大选之前，不会举行新的选举。³

9. 根据管理国提供的资料，2003-2004财政年度战略政策声明指出，政府的目标为推动经济增长、完善教育标准、提高政府工作效率。具体目标按照轻重缓急排列如下：

- (1) 经济稳固，能够实现就业、创造收入、提高生活水平；
- (2) 常住人口健康；
- (3) 常住人口享受社会保护；
- (4) 建立强有力的开曼社区和文化；
- (5) 保护环境，供当今和未来人口使用；
- (6) 常住人口享受良好教育和职业培训；
- (7) 为常住人口和外来人口提供有安全保障的国家环境；
- (8) 政府办公程序开放、高效、负责；
- (9) 年青人积极参与社区活动；
- (10) 家庭单位稳定；
- (11) 开曼群岛各岛的经济和社会环境充满生机。

B. 宪政审查

10. 根据上一份工作文件（A/AC.109/2002/7，第11-14段），总督任命了一个宪法审查委员会。委员会组织了一系列公开会议，以听取开曼人希望在新宪法中纳入哪些改动。

11. 根据管理国提供的资料，2002年宪政现代化审查委员会于2002年5月向总督提交了一份报告及一份宪法草案。这是一份公开文件，需要在提交给英国当局

之前交由立法议会讨论。这份法律草案谋求在 2004 年大选之前尽快颁布新的或经修订的宪法。

12. 报告指出，由于召开工作会议、媒体报道、开展各种宣传活动和调查，领土全体人口都了解了宪法现代化审查工作，并且都能够表达自己观点，宪政审查委员会对此表示满意。但是参加会议或答卷的登记选民估计数目不高。委员会认为选民数目“不尽如人意”，是由于多数开曼人习惯上不愿意公开发表自己的观点。

13. 报告反映，多数登记选民希望继续保留英国海外领土的公民身份。但是很多选民希望在宪法中纳入有关开曼公民身份的定义。根据达成的共识，新宪法应该规定组建一个对开曼群岛人民更加尽职尽责的政府。关于独立和全面内部自治的选择，大多数选民支持保留威斯敏斯特模式，即拥有一个立法机构，逐渐加大本地自治权。鉴于没有关于改变总督权力的具体建议，报告呼吁增加一个独立的咨询委员会，参与这些权力的实施过程。

14. 就是否应在宪法中纳入民权法案的问题，报告发现人们普遍认同这一需求。但是人们对有关宗教自由的章节表示关切，因为大多数开曼人认为这违反领土上盛行的基督教信仰和实践。结果在草案中进行了相应的修改，统一了本地做法和国际义务。

15. 引起争议最多的是执行委员会的组成和引入政府全面内阁制的问题。委员会建议，执行委员会应由选任或当然成员担任的总检察长、首席部长以及不多于六位的选任部长组成。

16. 在立法议会问题上，报告建议立法机构的规模应保持不变。委员会建议，领土应分为 17 个单议员选区，每个选区选出一名候选人，在立法议会中具有一票。委员会还建议，参选立法议会的候选人资格除了包括通常的户籍和居民资格之外，还应该规定候选人限于开曼人。

17. 委员会认可关于实施政府全面内阁制和任命首席部长的意见，另外提议任命一位反对党领袖。委员会还进一步建议，执行委员会财务大臣由一位选任的财务部长代替，并建立财政委员会，由财务部长担任主席，负责财政事务。

18. 在司法问题上，有人认为有必要将司法权和行政权分离，实现司法独立。为了实现这一目标，委员会提议设立司法服务委员会，负责推荐大法院官员的任命。

19. 报告强调，有必要在政府政治机构和公务员制度之间建立良好的关系。报告强调，有必要建立一个稳固而独立的公务员制度委员会，实行比咨询机构更多的职能。

四. 经济状况

A. 概况

20. 开曼群岛的生活水平在加勒比区域中属最高水平之列。经济主要依赖旅游业和自 1966 年以来作为国际境外金融中心的地位。政府收入的主要来源是进口税及公司、银行、信托执照费以及印花税。领土内没有所得税、公司税或消费税。虽然进口以约 100:1 的比例高于出口，但旅游业和金融服务业的无形收入足以抵消有形的贸易逆差。

21. 开曼群岛在经历了 2001 年经济下滑后，于 2002 年经济活动开始回升。消费者开销推动了工业生产和国际贸易的发展。国内经济的三个主要指数——国内生产总值、失业率和通货膨胀——显示，经济已稳步回升。国民收入调查的初步结果表明，2002 年预计增长率为 1.7%，而 2001 年增长率为 0.6%。根据劳动人口调查，失业率从 2001 年 10 月的 7.5% 下降为 2002 年 10 月的 5.7%。在 2002 年头三个季度通货膨胀率略有上升，但是保持在 2.9% 的较低水平。

22. 由于美国经济预期实现复苏，开曼群岛预计增长率将从 2002 年的 1.7% 上升到 2003 年的 2.3%。通货膨胀率预计 2003 年保持在 2.5% 的较低水平上，失业率预期将从 2002 年的 5.7% 稍微下降至 2003 年的 5.5%。

23. 根据管理国提供的资料，政府事务领袖兼旅游、环境、发展和商务部长于 2002 年 11 月提交了一份题为“开曼群岛：21 世纪的模范中心”。这一计划涉及的年度为 2003 至 2005 年，被称作政府的一项“调整重点、重新振兴”的努力，旨在“在新的工作环境下实现价值”。计划内容包括为领土创造国际机遇、维护一个反应迅速的机构和立法框架，以及旅游、电子企业、市场营销、参与激励和最大化、能力建设等领域。

24. 该计划强调在未来 15 个月中应该仔细审议与经济合作及发展组织国家成员签订的旨在推进开曼群岛金融服务的税务信息交流协定。

25. 为了推动建立金融产业的监管框架，政府批准在 2003 年年底设立一个证券委员会，承担起共同基金法、证券投资企业法和股票交易所公司法的监管责任（另请参见：第四节金融服务）。政府还将重点放在总登记处，以保证人力资源和计算机资源获得必要的投资。

26. 在制订新立法问题上，政府计划将重点放在土地股份转让法下的新公司产品和新减让、完善船舶登记立法及完善公司法上。政府还计划对金融服务部门的现行政策和程序进行综合性审查。

27. 为了改善产品交付机制以及从国际市场获取商业情报和商业发展思路的机制，政府将重点重新调整为维护与私有部门的稳固伙伴关系。政府还将设立一个具有国际专长和经验的高层政策咨询委员会。

28. 政府计划制定一项新移民法律以及相关政策和程序，将于 2003 年实施，作为“红地毯改革”的一部分。为了吸引高净值的人来开曼群岛投资和定居，政府将制定一个针对关键技术人才的工作许可证快速办理程序。政府将制订关于购买永久居留权的公平而透明的条款。

29. 政府还致力于为本地和外国投资者及其它关键商业人士改善服务，帮助他们明确并达到在开曼群岛做生意的要求。为此，2002 年 10 月建立了 CayPass 卡制度。金融服务的商业外来人口持 CayPass 可以使用移民及海关专用通道、享受开曼群岛机票 15% 的优惠及其它权利。该卡还可以作为持卡者进入开曼时的证明，例如持卡者到开曼参加商务会议不需要短期工作许可证。⁴

B. 预算

30. 管理国宣称，财政大臣在 2002 年的预算说明中宣布，2002 财政年预期产量表明，将实现约为 4 050 万美元的业务盈余，比 2002 年预算预测下降 500 万美元。但是 2002 年的整体盈余估计将达到 2 800 万美元以上，比预算预测多 1 730 万美元，这主要是由于 2002 年的还债情况好于预测。

31. 2003 年的财政估算预测为 43 104 000 美元现金的业务盈余、21 061 000 美元的资产负债表活动赤字、22 043 000 美元的整体盈余。政府预期财政年度 2003 年部分将实现收入 1.843 亿美元。预计财政年度 2003 年部分总运营支出为 141 141 000 美元，与 2002 年同期相比提高 3.8%。2003 年总预算资产负债表开支为 16 303 000 美元，其组成为 1 596 000 美元的资本采购、7 359 000 美元的基本建设、7 099 000 美元的股权注资及少量的贷款。预测公债还款为 5 453 000 美元，由于没有新借款，因此净公债总体下降与预测公债还款金额相同。2003 年 6 月 30 日的总现金余额预计为 60 553 000 美元。根据责任财务管理原则，预算预测可满足大部分要求。

32. 为了落实关键战略优先项目（详见第 9 段），政府已经计划如何利用如下运行开支：27 694 000 美元用于实现稳固的经济；26 700 000 美元用于保持居民人口健康并获得社会保护；4 025 000 美元用于实现强有力的开曼社区和文化；1 002 000 美元用于环境保护；21 648 000 美元用于向居民人口提供高素质的教育和职业培训；26 184 000 美元用于为居民和游客实现由安全保障的国家环境。此外，预算提供 32 545 000 美元用于公共部门的日常运行。

33. 政府基于如下的财政原则拟定预算：实现充足的业务盈余，支付所有短期开支；严格控制总运行支出；限制基本建设支出；降低公债总额；将储备金维持在现有水平并将任何预测外收入或盈余划拨到储备金。

C. 农业、畜牧业和渔业

34. 虽受土地贫瘠、雨量稀少和劳动力成本高的限制，但过去五六年里，农业活动几乎翻了一番，目前共有 10 个大农场在经营，面积总计逾 100 公顷。农产品包括香蕉、番茄、莴苣、蜂蜜、芒果、柑桔属果实、各种蔬菜和椰子。饲养的牲畜包括肉用牛、家禽和猪。根据管理国提供的资料，2000 年生产的国内农产品的价值为 180 万美元，与 1999 年相比增长了 13.4%。增长最大的部分为肉食产品和畜牧产品(26%)、果汁(18%)和水果(11%)。根据 2003-2004 财政年度的战略政策声明，政府正在计划推动水产养殖业的发展，以支持实现经济多样性。

D. 旅游业

35. 旅游业是开曼经济的主要部门，约占国内总产值的 70%，占外汇收入的 75%。

36. 截至 2002 年 9 月为止，该年游客总数为 1 416 861 人。这一数字比上一年增长 23.4%。虽然乘坐游轮到达的游客有所增加，但是，过夜游客继续呈现下降趋势。乘坐游轮参观开曼群岛的游客数目显著增长 34.2%，从 2001 年的 881 436 人增长到 2002 年的 1 183 178 人。

37. 政府事务领导说，⁵ 2003 年旅游业的政策目标是完善现有服务、创造创新性旅游景点。在这方面开展的措施包括美化港口和群岛风景方案、人力资源保留以及完善海关和移民服务，实现高效管理入境游客的手续。政府还致力于增加旅游业的市场营销手段及激励措施，探索吸引更多欧洲高收入过夜游客的方法。计划提供激励手段，发展新的旅游设施并设立五星级饭店专区。⁶

38. 政府特别致力于吸引更多的过夜游客。2003-2004 财政年度预算列出了几项相关的新倡议，包括开展一项 150 万美元的电视广告活动，将在美国全国有线电视网上播出。

39. 主要规划的旅游业基本建设包括开始建设一个旅游接待中心、翻新工艺市场、通过修建和完善道路发展基础设施建设，总价值为 2 695 000 美元。

40. 在 2003 年全年，将举办多种文化和体育节，庆祝开曼群岛成立五百周年。2003 年还将提供假日特别旅行计划。⁷

E. 金融服务业

41. 根据上一份工作文件 (A/AC.109/2002/7, 第 32-33 段) 的报告，开曼群岛仍然是最重要的国际金融中心之一，在世界最大的 50 家银行中，48 家持有开曼群岛银行营业执照。银行业雇用人数占劳动队伍的十分之一强，其产值在国内生产总值中占 15.5%。在 2002 年的头三个季度，金融服务业增长势头良好。2002

年共有基金继续以 21% 的速度稳定增长，公司注册数目从 2001 年 9 月的 3 474 家增长到 2002 年 9 月的 4 187 家。保险营业执照数目增长了 7%，从 2001 年 9 月的 564 家增长到 2002 年 9 月的 605 家。另外还有 30 家公司正在审批阶段。股票市场扣除到期证券后的净上市证券达到 690 个，而截至 2001 年 12 月 31 日为 418 个。但是与 2001 年相比，新公司注册数目和 B 类银行营业执照数目有所下降。在 2002 年头三个季度注册的公司数目是 5 275 家，与 2001 年同期 6 680 家新注册公司相比，下降 21%。净值还是增长的。2002 年 8 月 31 日有 63 390 家注册公司，比 2001 年 8 月 31 日增长 14%。

42. 银行和信托营业执照数目从 2001 年 9 月的 536 家下降为 2002 年 9 月的 518 家。下降主要发生在 B 类，因为 2001 年 4 月颁布了一项法令要求，即私有银行所设立的实际机构规模上需符合自己的活动，否则吊销营业执照。尽管营业执照数目下降，但是银行和信托部门的总资产从 2001 年 6 月的 7 060 亿美元上升为 2002 年 6 月的 9 800 亿美元。

43. 根据上一份工作文件（见 A/AC.109/2001/15, 第 34-41 段，以及 A/AC.109/2002/7, 第 34-37 段）的报告，开曼群岛被经济合作与发展组织（经合组织）列入了其财政做法有助于逃税和洗钱的国家和管辖区清单。开曼群岛政府作出了大量努力，改善其立法，以维护领土作为一个主要国际金融中心的地位及其良好的商业声誉。

44. 在审查期间，领土继续完善自己的监管机制。2002 年 1 月，开曼群岛通过了 2001 年证券投资公司法。新法对开曼群岛内和来自开曼群岛的证券投资企业行为进行监管，并将经纪人、投资顾问、投资经理和准备买卖未上市股票的经纪人置于开曼群岛货币管理局（货币管理局）的监管监视之下。货币管理局负责对这些持有执照的企业或个人进行企业监管、审慎监管、现场视察和洗钱监管。

45. 应七国集团金融行动工作队的建议，开曼群岛致力于进一步实现其国际承诺。这些倡议的目的是，打击被视为不公平的国际税务做法，并加强金融中心，反对犯罪行为。⁸

46. 2001 年，开曼群岛成为第一个与美国签订税务信息交流条约的管辖区。英国代表开曼群岛签订了这一条约。该协定没有追溯效力，将于 2004 年生效。该条约中，将信息交流限制在涉及“重大意义或数额巨大”的联邦税上。其中规定，税务信息将按照需求并在逐案的基础上进行交换，条件是有系统证据表明存在逃税行为并且数额规模符合条例的标准。⁹

47. 但是，经合组织继续对原来清单上的管辖区实施压力。2002 年 4 月经合组织推出一项实现有效信息交流的示范协定，具体针对收入或利润、资本、净财产和不动产、遗产和赠与等税。同时，所针对的管辖区共同展开与经合组织的谈判，

以保护自己的主权和客户隐私权。从 2002 年 10 月 26 日到 11 月 1 日，开曼群岛政府召开了一次由经合组织成员和所针对的管辖区代表参加的会议。¹⁰

48. 另一个与避税场所有关的问题，即包括海外金融中心在内的跨境储蓄账户税收问题，已经于 1998 年在欧盟的框架内进行了讨论。2002 年 10 月联合王国政府要求加勒比海外领地在 11 月 15 日之前提供所有在领地注册的储蓄账户持有人的详细信息。联合王国政府提出这一要求后，包括开曼群岛在内的领土的部长们在开曼群岛召开了紧急会议。部长们虽然重申愿意合作，但是都强调对这一问题必须采取公平、透明、非歧视的处理办法。¹¹

49. 而在 9 月 11 日的恐怖袭击之后，开曼群岛政府表示愿意协助调查恐怖分子的财政资源，并冻结与恐怖分子有关的账户。2002 年 2 月，政府宣布它随时愿意与美国政府合作，对安然公司的破产进行调查。据报道，在安然公司使用的 800 多个境外分支机构中，多达 692 个设在开曼群岛。¹² 2002 年 7 月加利福尼亚州制定了一份由 23 家公司组成的黑名单。这些公司都声称总部设在百慕大和开曼群岛，但是实际上以美国为运营基地。¹³

50. 在本报告所述期间美国打击逃税的活动继续与开曼群岛有关。根据 2002 年 7 月的一份新闻报道，¹⁴ Harken 能源公司在开曼群岛设立了子公司，而当时的美国总统是其董事会成员。总统表示，他当时反对这一举动。白宫通讯部主任表示总统不知情。¹⁵ 白宫在对于一系列公司丑闻的官方反应中，积极谴责在开曼群岛和百慕大等避税场所设立海外子公司以减少在美国纳税的公司做法。¹⁶ 2002 年 8 月美国参议院投票禁止海外借壳运作的美国承包公司参与联邦国防建设。2002 年 11 月美国财政部提出提案，减少美国税法中鼓励公司将其总部移到海外的因素。

F. 运输和通讯

51. 领土作为国际商业中心的发展取决于是否提供现代化的、可靠的电信和公用服务。目前，跨国公司大东电报局拥有专营许可证，通过它在当地的大东电报局（开曼群岛）有限公司提供电信服务。政府正在就电信部门开放的问题与大东电报局进行最后阶段的谈判。谈判结束后，电信部门开放将对各行各业产生显著的积极影响。预计包括因特网在内的各主要业务领域都要下调电信资费，以提高国际竞争力。通过电信部门开放，企业能够获得领先的技术，并且在各种电信相关领域和电子商务领域实现新的商机。

52. 在 2003-2004 财政年度战略政策声明中，政府宣布了一项计划，即每年增加 5% 的对电子企业的使用，并下调 20% 的电信资费，以吸引和发展蓝筹股电子企业。

53. 通过吸引 5% 的海外电子企业市场来开曼群岛定居发展，政府正致力于在电子企业部门创造新的就业机会。另外一项计划措施是建设电子企业基础设施，鼓励开曼人通过电子教育倡议的发展和投资部门的支助在电子企业领域创业。政府还制定目标，建设本地电子企业服务部门，为以开曼为基地的传统企业实现竞争优势。¹⁷

54. 大开曼岛与美国、加拿大、欧洲、牙买加、洪都拉斯和古巴之间有国际航空服务。美国和英国的各大航空公司经营的班机定期往返开曼群岛。开曼群岛各岛间有国内班机和包机服务。

55. 2002 年 11 月，美国航空公司在其整体削减航班的方案中取消了从费城到开曼群岛的 25 个每日航班，并在其他航线增加了 15 个航班。削减了一个到伦敦盖特威克机场的欧洲航班，在该航线上只留下一个每日航班。开曼航空公司在 2002 年 10 月推出一条开曼至蒙特哥湾的航线，在 12 月启动了 2 个到哈瓦耶的每周航班。另外，开曼航空公司正与辛辛那提 Sunshine 旅游公司就一份有关在俄亥俄州的辛辛那提和大开曼之间提供每周包机服务的合同进行谈判。2003 年 5 月，大陆航空公司将开始以每周四个航班的方式飞航于得克萨斯州的休斯顿和大开曼岛之间的航线。

56. 大开曼岛的乔治城港口是主要出入门户，每年接待 100 万乘坐游轮前来参观开曼群岛的游客。客运班轮定期停靠开曼群岛，几艘地方所有或在当地注册的货轮则提供佛罗里达州的迈阿密与坦帕和牙买加之间的货运服务。在 2000 年 11 月举行选举之后，旅游、环境和运输部长已请港务局审查乔治城港口发展项目。

57. 据总督称，船舶注册处预定将成为一个法定管理局。在 2002 年期间，它计划在《商业船运法》和《商业船运海事污染法》下提出约 40 项新的条例，以便使适用于开曼群岛的各项国际航运公约的一系列最新条款可在当地生效。

五. 社会状况

A. 概况

58. 根据上一份工作文件 (A/AC.109/2002/7, 第 46-48 段)，政府在社会领域的立法和行动的目的和宗旨在于建立一个对个人努力进行奖励的社会，同时往往在志愿协助下，向处境较为不利的人提供救助。

59. 根据管理国的资料，在 2003-2004 年领土政府将继续加强对居民的社会支助。相关的立法措施包括修订儿童法、抚养法和收养法。2003-2004 预算供款的关键社会服务包括学生军训队方案、青年自新方案、支持社会活动、为青年树立榜样活动及为家庭提供的服务、支助被殴妇女和儿童，以及照顾穷人、老年人和残疾人等服务。

60. 2002年7月美洲国家组织加勒比海会员国商定共同培训社会工作者,尤其是关于吸毒问题的社会工作者。会员国采取的这一区域战略将向包括开曼群岛在内的加勒比海国家提供受过训练的社会工作者,以支持开展有关滥用药物和心理保健的方案。¹⁸

B. 人权

61. 根据上一工作文件(A/AC.109/2002/7,第49段),开曼群岛受管理国加入的几项主要的人权公约的制约。

62. 在审查领土宪法时,已经讨论过在开曼群岛的宪法中纳入包括所有基本人权的民权法案问题。开曼法律已经对许多人权作出了保证。与此同时,开曼群岛仍然是联合王国海外领土中唯一没有民权法案的领土,尽管根据联合王国作为缔约国的各公约和协定,开曼群岛必须制订这样一项法案。¹⁹

63. 管理国说,在2002年9月海外领土协商委员会会议期间,开曼群岛的代表表示,“联合王国在对海外领土施加其国际义务方面做得过分。”该代表认为,英国政府“应该尊重加勒比海的本地文化和价值观。但是,开曼同意在其宪法中纳入有关人权的章节。”

C. 住房和建筑业

64. 经过一段时间的连续下滑,2002年建筑业状况明显改善。饭店、公寓和商用住房领域的几项大型著名的项目引领了市场的复苏。规划核定总额从2001年前九个月的1.201亿美元上升到2002年同期的1.738亿美元,增长44.7%。建筑业的繁荣为技术工人和非技术工人都创造了就业机会。2002年4月的劳动人口调查表明,与2001年9月相比,建筑业就业率增长了27.6%。

65. 2002年房地产业的表现也明显好于2001年。第一季度和第二季度结果显示了小幅度的复苏。九月底的最新数字表明有显著提高。总体而言房屋转让数目从2001年9月的1591起下降为2002年9月的1523起。但是房地产转让价值从1.446亿美元上升为1.75亿美元,增长了21%。

D. 劳工

66. 根据管理国提供的资料,2000年就业的劳动力有25459人,其中开曼人占42%。截至1999年底,共有14000名工作证持有者。这些劳动力包括来自78个国家的国民,其中绝大部分来自牙买加、美国、加拿大和联合王国。

67. 根据劳动人口调查,失业率从2001年10月的7.5%下降至2002年10月的5.7%。

E. 教育

68. 所有居住在开曼群岛的年龄在 4 岁 9 个月至 16 岁之间的儿童都必须接受教育。政府直接负责这个年龄组的教育。两所公立学院和一所私立学校提供高等教育。开曼群岛社区学院虽属政府所有,但实行独立管理。开曼群岛法学院也属于政府所有,而开曼群岛学院则是私立学院。

69. 政府目前在大开曼岛办有六所小学、一所中学、两所高中和一所特殊教育中心,在开曼布拉克岛办有三所小学和一所附设初中部的高中。开曼人在这些学校免费入学。但每个学生每年要缴纳 100-150 开元的书本租借费。此外,还有 10 所私立学校提供初级和(或)中等教育。所有私立学校都受教育司的监测,并且接受政府的补助。

70. 完善教育标准是政府在 2003-2004 年的关键政策倡议。2003 年预算供款的关键政策行动包括提供支助本地和国际高等教育的大学奖学金和津贴、在思伯特斯选址筹建一所新小学,以及在大开曼岛规划和设计一所新中学。根据 2003-2004 年战略政策声明,政府计划采取措施,确保 95%的辍学者达到预定的教育标准,90%的成年人掌握基本的语言和算术知识,并且提高接受职业培训的成年人的数目。

F. 公共卫生

71. 卫生服务部负责提供各种政府保健服务,包括各种公共卫生服务。除了普通医护外,当地还有多种专科服务。政府同迈阿密的浸礼医院订有第三级医疗服务的承包安排。据管理国称,不论公民身份,向所有居民提供免费产前服务,除此之外,还免费提供避孕服务。开业医师管理局负责私营开业医师的注册工作。2002 年 7 月,卫生服务部成为法定管理局。乔治城有一家拥有 124 张床位的医院。医院中有一个当代最先进的、充分配员的事急救室。开曼布拉克岛还有一家拥有 18 张病床的医院,另外还有几个区保健中心和诊所。2000 年,开曼群岛有 84 名注册医生和 14 名牙医。

72. 经过政府卫生部门改革,目前正在实施几项新的监管措施,包括许可和视察所有的卫生设施、注册和管理卫生保健医师、任命首席卫生医务长监督监管活动、任命第三方行政长官与海外卫生保健供应商进行谈判、处理索赔并收集卫生保健统计数据。2003-2004 年预算包括一系列立法措施,旨在改善居民的卫生状况。对烟草产品和酒产品广告法进行修订,以加强相关的要求。已经制定出新的农药法,以建立一个监管机制来控制农药的进口和使用。计划对心理保健法进行修订,以便与国际流行做法接轨。另外还采取了一些措施,包括制定新的条例,以完善有关环境卫生服务、食品卫生和安全及饮用水质量的安排。

73. 预算供款的 2003 年上半年卫生相关服务包括提供初级和第二级卫生保健、全球第三级应急医疗保健、开曼布拉克岛和小开曼岛的医疗服务、预防吸

毒和毒品方案及环境卫生问题，包括食品卫生检查、废物收集和处理以及灭蚊服务。

74. 主要计划的资本支出包括对卫生服务管理局股权注资 2 178 000 000 美元，以购买新的计算机系统、进行教会医院和小开曼卫生诊所的基础建设。此外，政府计划通过对卫生服务管理局进一步进行 230 万美元的股权投资，以加强管理局的产权地位。

G. 犯罪和公共安全

75. 皇家开曼群岛警察部队拥有 295 名警官和 40 名支助人员。它无法在开曼人中征聘到足够的新警员，因此从联合王国借调警官。招募的警察来自牙买加、伯利兹、巴巴多斯、加拿大、尼加拉瓜、特立尼达、洪都拉斯、巴哈马、尼日利亚和美国。

76. 2003-2004 财政年度战略政策声明规划了如下具体目标，以确保开曼群岛的安全和保障：确保存在一个高效公平的法律和司法体系；降低轻罪和重罪的层级；降低被定罪罪犯的累犯犯罪率；确保对判处监禁的罪犯实施安全而人道的监禁；维持恰当的边防保障和保护。

77. 2003-2004 年与安全警卫工作有关的关键性基本建设项目包括保留自然环境研究所设施的初步建设工作，某些年青人如果不愿去北部监狱服刑可以改到该设施服刑。

78. 前总督在 2002 年 5 月的告别演说中强调了开曼群岛毒品法庭的重要性。该法庭代表了从对吸毒者施以惩戒的传统做法改向教育自新方法的转变。在这一自愿方案中，吸毒者自愿认罪，从而增加了自新成功的机率。²⁰

六. 环境和自然资源

79. 开曼群岛有 25 种当地特有的植物和爬行动物物种。在大开曼岛，一个植物园和鸟类保护区为濒危鸟类和蜥蜴物种提供了安全的环境。小开曼岛上有许多种植物、动物和鸟类。它也有自己的鸟类保护区。已经查明开曼群岛上有 200 多种鸟。多年来，开曼群岛政府采取了各种养护战略，包括建立海洋公园和陆地保护区系统，并开展公共教育和综合性的物种养护。

80. 根据 2003-2004 财政年度战略政策声明，与环境有关的具体目标包括，保护红树林和其他湿地、保护珊瑚礁和其他海洋生物、保护空气、地下水和其他自然资源的质量。

81. 2002 年夏天的一项研究表明，大开曼当地产的蓝鬣蜥数目急剧下降，现在已经排在濒于灭绝物种清单上蜥蜴类的首位。如果不进行捕捉繁殖，则预计 5

年后蓝鬣蜥灭绝。国际鬣蜥基金正在募捐挽救这一物种。估计保证该物种生存需要 150 000 美元。²¹

82. 2002 年 11 月，英国在 160 国濒危物种国际贸易公约在智利召开的会议上要求允许从开曼群岛限量开展濒危绿甲海龟贸易。如果批准这一要求，则绿甲海龟可以作为纪念品卖给游客。自然资源保护者认为，重新开放的即使是有限贸易，也会造成加勒比海其他地区绿龟非法贸易的加剧。²² 2002 年 12 月，绿壳海龟养殖场新开了一个养殖池，作为养殖场重建的第二阶段。2001 年 11 月米歇尔暴风几乎完全摧毁了绿壳海龟养殖场。之后，政府和养殖场董事会决定计划开展一个新事业，即创建海洋公园。养殖池被确定为最为急迫的事项。²³

七. 与国际组织的关系

83. 上一工作文件（A/AC.109/2002/7，第 75-76 段）指出，一直作为加勒比共同体（加共体）观察员的开曼群岛被批准获得准成员资格。

八. 领土的未来政治地位：管理国的立场

84. 2002 年 10 月 1 日，联合王国的代表在特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）上发表声明（参见 A/C.4/57/SR.3）。她在声明中表示，联合王国政府谨以管理国的身份报告，联合王国与其海外领土之间关系的现代化和发展已经取得了进一步的进展。海外领土协商委员会第四届年会于 2002 年 9 月在伦敦召开。民选首席部长和联合王国政府大臣将这次年会作为一个论坛，就联合王国与其领土在合作伙伴关系之上建立的关系问题展开分阶段政治对话。年会上，与会代表还就诸如宪法审查进程和联合王国的国际承诺所产生的人权问题等事项进行了协商。

85. 联合王国与其海外领土之间的伙伴关系一直在演变和发展：2002 年 2 月 26 日，《英国海外领土法》成为法律，并从 2002 年 5 月 21 日起生效。该法给予海外领土公民以英国公民身份，享有居英权，并可在欧洲自由旅行；该法把“附属”领土一词改为“海外”领土，以更准确地反映这种关系的性质。并且，目前几乎所有领土都在进行宪法审查，地方任命的审查委员会也首次参与，以便为各领土制订一部适合长期发展并反映自身具体情况的现代宪法。一些审查已接近完成，另一些审查进展顺利，其中阿森松岛将在 2002 年年底前选举产生岛屿委员会。

86. 联合王国代表还指出，2001 年 9 月通过的《海外领土环境宪章指导原则》正在执行之中。已经为两个领土批准了试点项目，并将严格监测这些项目在其他领土的适用性。将把多边环境协定扩大到各个领土，国家法律也将得到加强。一些项目已经实施，以解决住区恢复、生物资源调查、对付入侵物种和民间社会机构的能力建设等关键领域的问题。联合王国政府还将协助各领土在 2001 年 11 月《关于海外关系的决定》的框架内，获得欧洲联盟委员会的区域和双边贸易、经济和发展援助。

87. 联合王国十分重视各领土人民得根据《联合国宪章》和其他国际条约设法实现其各项愿望。联合王国政府同其各领土间的关系所依据的基本原则包括自决、相互性的义务、各领土享有最大程度的自治的自由、以及联合王国政府坚决承诺必将会在经济上和在被发生紧急情况时向各领土提供帮助。

88. 联合王国代表指出，联合王国政府和第四委员会采取的办法存在着基本的共性，因此，她对相关决议，特别是给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的决议没有始终如一地适当反映出这一共性表示遗憾。每年的总括决议回顾，自决原则不可替代，但是特别委员会继续有选择性地采用这一原则是不适宜的。英国政府充分准备继续与特别委员会一起工作，2002年联合王国政府派代表参加特别委员会在斐济举行的区域研讨会就是明证。

九. 大会的审议情况

89. 2002年12月11日，大会未经表决通过了第57/138 B号决议，其第五节是关于开曼群岛的。

注

¹ 本工作文件见基于管理国根据《联合国宪章》第七十三条（辰）款提供的资料以及已公布的资料来源。

² 开曼群岛，2000年，《年度报告》和《官方手册》（由管理国提供）。

³ 《加勒比见解》，2001年11月23日。

⁴ 开曼群岛政府，新闻稿，2002年10月29日。

⁵ 《开曼群岛：二十一世纪的示范中心》，2002年11月8日。

⁶ 同上。

⁷ 《活动日历栏：500年的历史、文化和美景》，www.cayman500.ky。

⁸ 开曼群岛，2001年，《年度报告》和《官方手册》。

⁹ 同上。

¹⁰ <http://www.oecd.org/EN/document/0,,EN-document-103-3-no-12-36128-0,00.html>。

¹¹ 《华尔街日报》，2002年11月22日。

¹² 开曼群岛财政事务部新闻稿，2002年2月8日；NewsEDGE/LAN，2001年10月3日以及2002年1月17日。

¹³ 法国新闻社，2002年7月25日。

¹⁴ 《纽约每日新闻》，2002年7月31日。

¹⁵ 同上，2002年7月1日。

¹⁶ 路透社，2002年7月31日。

¹⁷ 《开曼群岛：二十一世纪的示范中心》，2002年11月8日。

¹⁸ 法国新闻社，2002年7月7日。

¹⁹ 《开曼指南》，2001年6月28日和2001年6月29日；《皇家公报》，2001年6月29日。

²⁰ 开曼群岛，2001年，《年度报告》和《官方手册》

²¹ 《芝加哥论坛报》，2002年8月9日。

²² 路透社，2002年11月8日。

²³ 开曼群岛海龟养殖场-海龟新闻，www.turtle.ky，2002年12月19日。
